



Minea

Heinäkuun 25.
Pyhän Annan, ylen pyhän
Jumalansynnyttäjän Äidin,
nukkuminen

Julkaistu Ortodoksi.netissä 14.7.2009



Typikon

1. Jos muisto osuu **muulle päivälle kuin sunnuntaiksi**, palvelus lauletaan minean järjestyksen mukaisesti.
2. Jos muisto osuu **sunnuntaiksi**, niin lauantaina **ehtoopalveluksessa** avuksihuutostikiiroina 6 ylösnousemusstikiiraa ja 4 pyhän stikiiraa, Kunnia, pyhän stikiira, Nyt, vuorosävelmän mukainen 1. stikiira Jumalansynnyttäjälle. Saatto, Oi Jeesus Kristus, prokimeni ja parimiat. Virrelmästikiiroina ylösnousemusstikiirat, Kunnia, nyt, Pyhän stikiira. Ylösnousemustropari, pyhän tropari, ja päätös.
3. **Sunnuntaina aamupalveluksessa** Jumala on Herra jälkeen ylösnousemustropari kahdesti ja pyhän tropari kerran. Katismatropareina 2 ylösnousemustroparia ja yksi pyhän tropari. Kiitetty olet Sinä, Herra, vuorosävelmän mukaiset hypakoe, antifonit ja prokimeni. Ylösnousemuskanoni ja pyhän kanoni, kolmannen veisun jälkeen pyhän **kontakki** ja iikossi ja katismatropari kertaalleen. Kuudennen veisun jälkeen ylösnousemuskontakki ja -iikossi ja synaksario. Katabasioina Minä avaan nyt suuni. Me ylistämme Sinua lauselmineen. Ylösnousemuseksapostilario ja pyhän eksapostilario. Kiitosstikiiroina 6 ylösnousemusstikiiraa ja 4 pyhän stikiiraa, Kunnia, evankeliumistikiira, Nyt, Korkeasti siunattu. Suuri ylistysveisu ja ylösnousemustropari.
4. **Liturgiassa** typikon-psalmit ja autuudentropareina 4 vuorosävelmän mukaista ja 4 pyhän kanonin kuudennesta veisusta. Saaton jälkeen ylösnousemustropari, pyhän tropari, temppelein pyhän tropari, ja pyhän kontakki. Pyhän epistola ja sunnuntain evankeliumi. Totisesti on kohtuullista. Ehtoollislauselma Ylistäkää Herraa. Me näimme totisen valkeuden, ja päätös.

Ehtoopalveluksessa

Avuksihuutostikiirat, 1.säv.

Viettäessämme Kristuksen vanhurskaiden esivanhempien, kirkkaitten ja pyhien Joakimin ja Annan muistoa / me ylistämme lakkaamatta salaisin veisuin armollista Herraa, // joka on osoittanut heidät horjumattomiksi pelastuksemme esirukoilijoiksi.

Ennen hedelmätön vaimo, / josta kasvoi sukukuntamme pelastuksen esikoinen, / on tänään siirtynyt tuonpuoleiseen elämään / ja rukoilee, että Kristus antaisi rikkomusten armahduksen niille, // jotka uskolla Häntä veisuin ylistävät.

Viettäessämme vanhurskasten muistoa / me ylistämme veisuin Sinua, Kristus, / joka ihmeellisesti siirsit Annan ajallisesta elämästä päättymättömään ja jumalalliseen, // sillä hän on siemenettä ja yliluonnollisesti synnyttäneen Jumalansynnyttäjän, Neitsyt Marian äiti.

Toisia stikiiroita, 1.säv.

Katso, valonkirkas juhla ja loistava, koko maailman ilolla täyttävä päivä, / kunniakkaan Annan puhdas ja ylistettävä nukkuminen, / sillä hänestä syntyi elämän synnyttäjä, elävä arkki, / johon sijoittui sijoittumaton Sana, / alakuloisuuden päästäjä, ilon aiheuttaja, // joka antaa kaikille uskovaisille suuren armon.

Voi outoa ihmettä! / Elämän lähteen, naisten joukossa ainoa siunatun ja puhtaan ihmeellisesti synnyttänyt siirtyy ajallisesta elämästä loppumattomaan. / Kunniakas Anna nousee maasta taivaisiin ja iloitsee tänään enkelijoukkojen kanssa. // Nyt me vietämme hänen pyhää juhlaansa.

Oi ylistettävä Anna, / Tänään me, uskovaisten kuorot, vietämme hartaasti puhtaan nukkumisesi kirkasta juhlaa jumalallisessa hengessä, / sillä se on koittanut meille säteillen parannusten armoa ja polttaen ilmahenkien kavalat joukot. / Se valistaa niiden mielen, // jotka uskolla veisaavat ylistystä kunnianarvoisalle siirtymisesi.

Kunnia... nyt... **8.säv. Anatolioksen runo.**

Nuhteettoman pariskunnan, pyhän parin, Joakimin ja Annan hedelmättömästä sisimmästä kasvoi pyhä vesa, Jumalansynnyttäjä, / josta koitti maailmalle pelastus, Kristus Jumala. / Siirryttyään taivaan asumukseen he karkeloivat enkelten kanssa tyttärensä, ylen puhtaan Neitseen keralla / ja rukoilevat maailman puolesta. / Kokoontuessamme hartaasti veisuin heitä ylistämään me lausumme: / Oi te Jumalan palvelijattaren, puhtaan Marian kautta Kristuksen esi-isiksi tulleet, // rukoilkaa meidän sielujemme puolesta.

Saatto, Oi Jeesus Kristus, päivän prokimeni ja parimiat.

Salomon viisauden kirjasta (5:15-6:3):

Vanhurskaat elävät iankaikkisesti, ja Herrassa on heidän palkkansa, ja huolenpito heistä on Korkeimman huomassa. Sen tähden he saavat osaksensa ihanuuden valtakunnan ja kauniin kruunun Herran kädestä, sillä Hän suojelee heitä oikealla kädellensä, ja Hänen käsivartensa on heidän kilpensä. Hän ottaa kiivautensa sota-asukseen ja luomakunnan Hän asettaa kostoksi vihollisille. Hän pukee vanhurskauden haarniskaksensa ja kypäräksi päähänsä Hän panee lahjomattoman tuomion. Hän ottaa pyhyiden voittamattomaksi kilveksensä ja teroittaa miekaksensa ankan vihan, ja maailma sotii yhdessä Hänen kanssaan mielettömiä vastaan. Salamain sattuvat nuolet kiitävät, lentävät pilvistä, niin kuin jännitetystä jousesta, kohti maaliensa. Ja vihaa uhkuvat rakeet viskautuvat niin kuin kivilingosta; meren vesi raivoaa heitä vastaan, ja tulvavirrat upottavat heidät äkisti. Voiman henki nousee heitä vastaan ja viskaa heidät pois niin kuin myrskytuuli. Niin saattaa vääryys koko maan autioksi, ja rikollisuus kukistaa hallitsijain valtaistuimet. Kuulkaa siis, te kuninkaats, ja ymmärtäkää, oppikaa, te maan äärten tuomarit, ottakaa korviinne, te joukkojen hallitsijat, te, jotka ylpeilette kansojen paljoudesta. Sillä Herran antama on teidän hallituksenne, ja Korkeimmalta on teidän kuningasvaltanne.

Salomon viisauden kirjasta (3:1-9):

Vanhurskasten sielut ovat Jumalan kädessä, eikä vaiva saavuta heitä. Tyhmien silmissä he tosin näyttävät kuolleilta, ja heidän eroansa täältä pidetään onnettomuutena, heidän lähtönsä meidän tyköämme perikatona; mutta he ovat rauhassa. Sillä vaikka heitä kuritetaankin ihmisten mielestä, niin heidän toivonsa on täynnä kuolemattomuutta, ja kärsittyänsä vähän kuritusta he saavat osaksensa paljon hyvyyttä; sillä Jumala koetteli heitä ja havaitsi heidät itselleen arvollisiksi. Niin kuin kultaa sulatusuunissa Hän heitä koetteli, ja niin kuin uhrilahjan Hän otti heidät vastaan. Sinä aikana, jolloin heitä etsiskellään, he loistavat kirkkaasti, ja niin kuin kipinät oljissa he nopeasti rientävät. He tuomitsevat pakanoita ja hallitsevat kansoja, ja Herra on oleva heidän kuninkaansa iankaikkisesti. Ne, jotka Häneen turvaavat, käsittävät totuuden, ja uskovaiset pysyvät Hänen tykönänsä rakkaudessa; sillä Hänen valittujensa osaksi tulee armo ja laupeus.

Salomon viisauden kirjasta (4:7-15):

Vanhurskas pääsee lepoon, vaikka hän varhainkin kuolee. Sillä kunnioitettu vanhuus ei ole sama kuin pitkä ikä, eikä sitä mitata vuosien luvulla, vaan ymmärtäväisyys on ihmisen oikea harmaapäisyys, ja nuhteeton elämä oikea vanhuus. Jumala rakasti häntä, koska hän oli Hänelle

otollinen, ja hänet otettiin pois, koska hän eli syntisten joukossa. Hänet temmattiin täältä, ettei pahuus eksyttäisi hänen ymmärrystänsä, eikä vilppi johtaisi harhaan hänen sieluansa. Sillä pahuuden lumous saa unhottamaan hyvän, ja himon temmellys muuttaa viattoman mielen. Hän kypsyy varhain ja saavutti siten pitkän iän. Sillä hänen sielunsa oli Herralle otollinen, sen tähden se riensi pois pahuuden keskeltä. Ihmiset näkevät sen, mutta eivät ymmärrä, eivät myöskään ajattele sitä, että armo ja laupeus on Hänen valittujensa osa, ja että Hänen hurskaistansa pidetään huoli.

Litanian stikiirat.

1.säv.

Tänään lähtee maan päältä kunnianarvoisa Anna, / joka synnytti kirkkaasti meidän pelastuksemme alkusyyn. / Tulkaa siis, juhlaa ja Kristusta rakastavat, kantakaamme veisujen kukkia ja huutakaamme hänelle: / Ymmärtäväinen Anna, autuas on Sinun kohtusi, / joka kantoi Jumalan Sanan Äitiä, / ja ihanat rintasi, joilla häntä imetit, / sillä hän synnytti siemenettä elämän antajan, / jonka kanssa nyt saa hallita, / ja nyt on Kristus nähnyt hyväksi siirtää Sinutkin päättymättömään ja jumalalliseen elämään asumaan / ja iloitsemaan oman Äitinsä kanssa. / Sen tähden me pyydämme uskolla viettäessämme muistoasi: // Rukoile hänen kanssansa pelastusta meidän sieluillemme.

2.säv.

Tulkaa, kaikki neitseyden ja puhtauden rakastajat, / tulkaa, viettäkäämme Annan kunnianarvoisen nukkumisen juhlaa, / sillä yliluonnollisesti hän synnytti elämän lähteen, / Jumalan palvelijattaren Marian, / josta syntyi Lunastaja, // meidän sielujemme valistaja ja pyhittäjä.

2.säv.

Mikä on tämä joukko, / joka tänään on kokoontunut esivanhempien puhtaaseen temppeliin hartaasti huutaen: / Iloitkaa, kaikki lapsukaiset, tänään, sillä Anna siirtyy maasta Herran tykö, / seisoo Hänen edessänsä ja anoo, että meille annettaisiin armahdus, // kun me uskolla vietämme hänen nukkumisensa juhlaa.

4.säv.

Tulkaa, kaikki uskavaiset, / viettäkäämme tänään kirkkaasti vanhurskusten esivanhempien Joakimin ja Annan juhlaa, / sillä he synnyttivät meille Vapahtajan Äidin, nuhteettoman Marian. / Huutakaamme heille: Oi pyhä, valittu pari, pyhä ja Jumalan kalliiksi tekemä pariskunta, / rukoilkaa kupeestanne koittanutta Kristusta Jumalaa, // että Hän armahtaisi meidän sielujamme.

Kunnia... nyt... 5.säv. Karian Efraimin runo.

Oi autuas pari, te nousitte yläpuolelle kaikkien vanhempien, / sillä teistä kasvoi kaikkea luotua ylempi Neitsyt. / Totisesti autuas olet Sinä, Joakim, tultuasi sellaisen lapsen isäksi! / Autuas on Sinun kohtusi, Anna, sillä siitä on kasvanut meidän Elämämme Äiti. / Autuaat ne rinnat, joilla imetit häntä, / joka ravitsee maidolla kaiken elävän Ravitsijaa! / Me pyydämme, oi autuaat, // että rukoilisitte Häntä armahtamaan meidän sielujamme!

Virrelmästikiirat, 5.säv.

Iloitse, Sinä hengellinen pääsky, / joka toit meille sanoman armon keväästä, / Sinä joka elit nuhteettoman siveästi ja synnytit puhtaasti neitseyden aarteen, viattoman Jumalansynnyttäjän! / Sinä kallis uuhi, Sinä synnytit ainoa miehestä tietämättömän Emon, / joka synnytti maailman synnit

pois ottavan Karitsan, Sanan, / sanan kautta. Sinä Anna olet Herran esiäiti, / Hänen joka siirsi Sinut maan päältä. // Rukoile, että Hän antaisi meidän sieluillemme suuren armon.

Liitelauselma: Riemuitkaa Herrasta, te vanhurskaat, oikeamieliset, ylistäkää häntä!

Iloitse, Sinä Jumalan rakastama, / pyhityksen kirkkaudessa valittu kallis pari, Jumalan valitsema jumalallinen Joakim ja kallis Anna, / jotka jumalallisessa armossa otitte hyvin vastaan lain heijastukset ja synnytit Kristuksen, meidän elämämme päämiehen, synnyttäjän, / te varjottoman lampun kasvattaneet valaisimet, / jotka saitte rikkaudeksenne armon, puhtaan Jumalansynnyttäjän. / Rukoilkaa hänen kanssansa, // että meidän sieluillemme annettaisiin suuri armo.

Liitelauselma: Onnellinen se, joka pelkää Herraa, se, joka vaeltaa hänen teitään.

Iloitse, Sinä siunattu maa, joka kasvatit maailmalle Jumalan kasvattaman kukan. / Jatkuvasti Sinä tutkit Jumalan lakia ja sait ottaa vastaan kaikkinaisen armon. / Synnytykselläsi Sinä pääsit hedelmättömyyden siteistä / ja kuolemassa vaihdoit turmeltumisen pois siirtyen jumalalliseen kirkkauteen, / oi Jumalan autuuttama Anna, / Kristus Jumalan esiäiti, / Sinä valoa kantavan lampunjaljan, Jumalansynnyttäjän synnyttäjä. / Rukoile hänen kanssansa, // että meidän sieluillemme annettaisiin suuri armo.

Kunnia... nyt... **8.säv.**

Tulkaa, koko luomakunta, ylistäkäämme psalmisymbaalein Jumalassa viisasta Annaa, / joka synnytti sisimmästään jumalallisen vuoren / ja tänään siirtyy hengellisille vuorille, paratiisiin asuntoihin. / Huutakaamme hänelle: Autuas on Sinun kohtusi, / joka totisesti kantoi maailman Valkeutta kohdussaan kantavan, / ja Sinun ihanat rintasi, jotka imettivät Kristuksen, meidän elämämme ravitsijan, imettäjää. / Rukoile, että Kristus päästäisi meidät kaikista ahdistuksista ja vihollisen hyökkäyksistä // ja pelastaisi meidän sielumme.

Tropari, 4.säv.

Jumalassa viisas Anna, / Sinä synnytit Elämän synnyttäjän puhtaan Jumalan Äidin. / Sen tähden Sinä olet nyt iloiten siirtynyt taivaalliseen päämäärään, / jossa riemuitsevat asuvat kunniaassa. / Oi aina autuaaksi ylistettävä, / rukoile, että rakkaudella Sinua kunnioittaville // annettaisiin rikkomusten armahdus.

Aamupalveluksessa

Psalmikatisman ensimmäisen kunnian jälkeen katismatropari, 3.säv.

Kunniakas ja ylistettävä, jumalallinen ja kunnianarvoisa Anna / on noussut maasta kuolemattomaan elämään / ja karkeloi nyt enkelten kanssa tyttärensä, puhtaan Jumalan Äidin, seurassa / lakkaamatta rukoille pelastusta niille, // jotka uskolla ylistävät häntä autuaaksi.

Kunnia... nyt... **Sama uudelleen.**

Psalmikatisman toisen kunnian jälkeen katismatropari, 1.säv.

Oi pyhä ja valittu Anna, Sinä Herran esiäiti, / noudatettuasi Jumalan haluamalla tavalla lain käskyjä Sinä kohosit yläpuolelle kaikkia Israelin äitejä synnyttäessäsi ainoan ainaisen Neitseen,

Jumalansynnyttäjän. / Siirryttyäsi nyt maasta jumalalliseen häähuoneeseen // Sinä olet vanhurskaita korkeampi.

Kunnia... nyt... **Sama uudelleen.**

Psalmi 50(51), sitten **Jumalansynnyttäjän kanoni** Kuljettuaan veden yli kuin kuivaa maata ja **pyhän kanoni. Katabasioina** laulamme Minä avaan nyt suuni.

Pyhän kanoni.

1. veisu. 4.säv. Irmossi

"Minä avaan nyt suuni ja se täytetään Pyhällä Hengellä, / ja sanani tulvivat kuninkaallisen Äidin kunniaksi. / Minä vietän juhlaa kirkkaasti riemuiten // ja iloiten veisaan ylistystä hänen ihmeillensä"

Troparit

Maineikas Anna, ano minulle rikkomusten anteeksi antamista, lunastusta pahoista teoista, elämän oikaisua ja jumalallista valistusta, kun tänään ylistän valoisaa muistoasi.

Jumalan valitsema Anna, Sinä synnytit jumalallisesti Elämän synnyttäjän ja sen tähden olet siirtynyt iankaikkiseen elämään nauttimaan sanomatonta iloa ja illatonta valkeutta.

Jumalallinen armo on siirtynyt siihen iloon, jonka hänen puhdas tyttärensä synnytti siemenettä, ja nyt hän seisoo Herran edessä rukoillen suurella uskalluksella pelastusta meille kaikille.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi nuhteeton ja autuaaksi ylistettävä puhdas Neitsyt, Sinusta loisti meille vanhurskauden Aurinko, valisti Jumalan tuntemisella koko maan ja hajotti jumalankieltämisen usvan.

3. veisu. Irmossi

"Emme kerskaa viisaudesta emmekä voimasta tai rikkaudesta, / vaan Sinusta, oi Kristus, / Isän Jumalan olennoituneesta viisaudesta, // sillä ei ole muuta pyhää kuin Sinä, oi ihmisiä rakastava."

Troparit

Anna, Sinussa sikisi hän, jossa sikisi kaikkea hallussaan pitävä, ja Sinä synnytit Kristuksen selittämättömästi synnyttäneen. Sen tähden me kunnioitamme nukkumistasi.

Ylistyksen vietetään Sinun kunniaakasta muistoasi, sillä Sinä, Jumalan kutsuma Anna, synnytit meille ylistysten yläpuolella olevan puhtaan Jumalansynnyttäjän.

Liittyneenä Annaan niin kuin aurinko kuuhun kunniaakas Joakim synnytti neitseyden säteen, josta meille koitti jumaluuden valkeus.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi Jumalan Äiti, Sinut me olemme saaneet varmaksi puolustukseksi. Sinuun toivomme pannessamme me pelastumme ja Sinuun turvautuessamme saamme suojan.

Katismatropari, 8.säv.

Kunniakas Anna, noudattaessasi vakaasti Herran ja Luojan käskyjä Sinusta tuli Hänen Äitinsä äiti. / Sen tähden Sinut kuoltuasi siirrettiin totisesti kuolemattomaan elämään ja illattomaan valkeuteen. / Kun me hengessä vietämme valoisaa ja pyhää muistoasi, me saamme aina valistusta ja huudamme Sinulle yhteen ääneen: / Rukoile Kristus Jumalaa, että Hän antaisi rikkomusten päästön meille, // jotka rakkaudella vietämme pyhää muistojuhlaasi.

Kunnia... nyt... **Sama uudelleen.**

4. veisu. Irmossi

"Jumalallinen Jeesus, / joka jumaluuden istuimella kunniaassa asuu, / puhtaan käden kannattamana nopeassa pilvessä tuli ja pelasti ne, jotka Hänelle huutavat: // Kunnia olkoon Sinun voimallesi, oi Kristus!"

Troparit

Sinä tutkiskelit lain kirjoituksia ja tulit lain säätäjän Äidin äidiksi. Sen tähden koko luomakunta on Sinulle kiittolisuuden velassa ja viettää iloiten muistojuhlaasi.

Totisesti autuas on se kohtu, joka kantoi omassa kohdussaan maailman Valkeutta kantaneen, ja ihanat ovat Sinun rintasi, oi Anna, jotka imettivät Kristuksen, meidän ravitsijamme, imettäjä.

Nuhteettomasti eläen Sinä synnytit Isän Sanan synnyttäneen Jumalansynnyttäjä Neitseän, ja totisesti puhtaan osallisuuden jumaloittamana Sinä siirryit Herran tykö kunniaassa.

Jumalansynnyttäjän tropari

Neitseän kohtu osoittautui totisesti puimatantereeksi, joka kantoi viljelemätöntä tähkää. Se ravitsee koko luomakuntaa, joka huutaa: Kunnia olkoon Sinun voimallesi, oi kaikkivoimallinen Kristus!

5. veisu. Irmossi

"Jumalattomat eivät saa nähdä Sinun kunniaasi, oi Kristus, / mutta me valvomme yöstä lähtien ja veisuin ylistämme Sinua, / oi ihmisiä rakastava ainokainen Poika, // jumaluuden loiste Isän kunniaassa."

Troparit

Kunniakas Anna, Sinä synnytit taivaan, joka totisesti synnytti maan päälle taivaan Luojan, Hänet, joka tänään siirsi Sinut kunniaassa taivaisiin.

Aineettomin mielin Sinä nyt karkeloit iloiten aineettomien joukkojen kanssa täynnä rikastuttavaa kirkkautta. Muista meitä, jotka uskolla muistamme Sinua.

Sinä, kunniakas, kasvatit Iisain kannosta selvästi kasvaneen kukoistavan vesan, josta puhkesi kuihtumaton kukka, Jeesus meidän Lunastajamme.

Jumalansynnyttäjän tropari

Sinuun minä turvaan, uskovaisten ainoaan vahvaan suojaan. Sinuun minä panen pelastukseni toivon. Oi Pyhä Valtiatar, Jumalansynnyttävä, älä ylenkatso minua.

6. veisu. Irmossi

"Herra, minä kiitosta veisaten uhraan Sinulle, / huutaa Sinulle seurakunta, / joka armon kautta puhdistui pahoille hengille uhratusta saastaisesta verestä // Sinun kyljestäsi vuotaneella puhtaalla verellä."

Troparit

Ylistettäköön tänään ansionsa mukaisesti veisuin vanhurskauden kaunistamia Joakimia ja Annaa, Herra Jeesuksen, Jumalan, esivanhempia.

Anna on kaikkien ylistysten yläpuolella, sillä hän synnytti kaikkia ylistyksiä korkeamman. Sen tähden hän nyt asuu pyhien kuoroissa.

Siveä, kaikkinaisten armolahjojen täyttämä Anna, Sinun muistosi on valoisa ja täynnä kirkkautta, ja se levittää maailmaan pelastavia säteitä.

Jumalansynnyttäjän tropari

Sinä, maailman Kuningatar, synnyit Annasta. Sinä, kerubeja korkeampi ja nuhteeton, synnyit kaiken Kuninkaan pysyen Neitseenä synnytyksen jälkeenkin.

Kontakki, 2.säv.

Viettäkäämme Kristuksen esivanhempien muistoa anoen uskolla heidän apuansa, / että kaikki pääsisivät kaikista ahdistuksista huutaessaan: / Ole kanssamme, Jumala, // joka mielisuosiossasi annoit heille kunnian!

Iikossi

Kokoontukaamme kaikki profeetallisesti veisuin ylistämään Kristuksen esivanhemman pyhää siirtymistä. Tänään siirtyessään ajallisesta elämästä hän riemuitsee matkaten iloiten taivaisiin. Totisen Jumalansynnyttäjän äitinä hän huutaa uskolla: Minun sieluni suuresti ylistää Herraa, sillä sinä synnyit Hänen Äitinsä maan päälle. Olkoon meidän kanssamme Hän, joka mielisuosiossaan antoi heille kunnian!

Synaksario

Saman kuun 25. päivä muistelemme pyhän Annan, ylen pyhän Jumalansynnyttäjän äidin, nukkumista.

Säkeitä

Synnyttävien äitien pelastus, Neitsytäidin äiti kuolee.

Kahdentenkymmenentenäviidentenä tuskalla synnyttänyt Anna jätti elämän.

Samana päivänä muistelemme 165 pyhää isää, jotka kokoontuivat viidenteen Ekumeeniseen Synodiin ja tuomitsivat Origeneksen opit.

Säkeitä

Beliarin sanoja olivat Origeneksen sanat, jotka Sanan kumartajat kumosivat.

Heidän pyhien esirukoustensa tähden, Jumala, armahda meitä. Amen.

7. veisu. Irmossi

"Aabrahamin lapset Sinä pelastit tulesta / ja surmasit oikeamielisiä väärämielisesti vainonneet kaldealaiset. / Suuresti ylistetty ja kiitetty olet Sinä, Herra, // meidän isäimme Jumala."

Troparit

Sinä, Anna, synnytit totisen Elämän Äidin, ja nyt Sinä olet siirtynyt totiseen elämään huutaen uskolla: Suuresti ylistetty ja kiitetty olet Sinä, Herra, meidän isäimme Jumala.

Anna, Sinä olit Lunastajan Äidin äiti, ja hyveitten kaunistama Sinä nousit maasta taivaaseen huutaen ylistäen: Kiitetty olet Sinä, meidän isäimme Jumala.

Sinä, jumalankantaja, vaelsit loppumattomaan elämään, suureen avaruuteen, paratiisiin nautintoon ja illattomaan valkeuteen huutaen: Kiitetty olet Sinä, meidän isäimme Jumala.

Jumalansynnyttäjän tropari

Nuhteeton, hyveitten ihanuuden kaunistamana Sinä synnytit maan lapsia ihanamman Sanan, joka kaunistaa ihanasti ylistystänsä veisaavat.

8. veisu. Irmossi

"Hurskaat nuorukaiset pelasti pätsissä Jumalansynnyttäjän synnytys, / silloin tosin kuvauksellinen / mutta nyt todellinen, / ja se kutsuu yhteen koko maanpiirin, joka veisaa: / Herran luodut, veisaten ylistäkää Herraa // ja korkeasti kunnioittakaa Häntä kaikkina aikoina."

Troparit

Ainoan Jumalansynnyttäjän äiti, ennen hedelmätön, mutta nyt Kristuksen esiäiti, on riisunut kuoleman vaatteen niin kuin kerran hedelmättömyyden, ja huutaa elävien maassa: Herran luodut, veisaten ylistäkää Herraa ja korkeasti kunnioittakaa Häntä kaikkina aikoina.

Jumalassa viisas, ylistettävä Anna, Kristus aukaisi Sinulle portit ja korkeus otti Sinut iloiten vastaan, sillä Sinä synnytit portin, jonka läpi Hän kulki osoittaen sen suljetuksi kulkemisensa jälkeen. Sen tähden me kunnioitamme Sinua kaikkina aikoina.

Jumalassa viisas, ylistettävä Anna, pyhästi eläen Sinä tulit pyhän, ainaisen Neitseen äidiksi, ja Hän synnytti pyhän Sanan, joka antaa meille pyhityksen ja lunastuksen. Sen tähden me kunnioitamme Sinua kaikkina aikoina.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi Jumalansynnyttäjä Valtiatar, ohjaa nyt Hengen tuulella aallottomaan satamaan minut, joka olen monien vaarojen keskellä ja synnin aallokon uhkaama, sillä Sinä olet Kristittyjen satama. Sen tähden me ylistämme Sinua veisuin kaikkina aikoina.

9. veisu. Irmossi

"Tottelemattomuuden tähden sai Eeva osakseen kirouksen, / mutta Sinä, Jumalansynnyttäjä Neitsyt, / synnytit maailmalle siunauksen hedelmän. // Sen tähden me Sinua ylistämme."

Troparit

Tottelemattomuuden tähden sai Eeva osakseen kirouksen, mutta Sinä, ylistettävä, pääsit hedelmättömyyden kirouksesta ja synnytit siunauksen synnyttäjän, puhtaan Jumalan Äidin, jonka kanssa nyt karkeloit.

Sinun kohtusi maasta, oi Anna, syntyi totisesti pyhä, viljelemätön maa, joka kasvatti siemenettä maailman ravitsijan ja Herran, ja ny Hän on siirtänyt Sinut loppumattomaan nautintoon.

Sinä, maineikas, pääsit loppusi jälkeen murheettomaan ja turmeltumattomaan elämään ja olet nyt osallinen elämän puusta. Sinä riemuitset vanhurskasten joukkojen ja jumalallisten ruumiittomien sotavoimien kanssa. Sen tähden me kaikki ylistämme Sinua autuaaksi.

Tänään on Sinun muistosi, oi puhdas, koittanut meille aurinkoa kirikkaampana ja se ilahduttaa meidät rikkaitten armolahjojen valkeudella poistaen kärsimysten pimeyden. Varjele meitä, kun me sitä vietämme.

Jumalansynnyttäjän tropari

Maria, Sinä kaiken Valtiatar, vapauta minut, joka olet kaikkinaisten rikkomusten orja, sillä Sinä synnytit kaikkien vapauttajan, joka lunasta meidät synnin orjuudesta jumalallisella viittauksellaan.

Eksapostilario, 2.säv.

Ylistäkäämme velvollisuutemme mukaisesti veisuin Jumalan kutsumaa Annaa, / sillä hän synnytti vastoin odotuksia Jumalansynnyttäjän, Neitsyt Marian, / ja osoittautui lihallisesti Kristuksen, meidän Lunastajamme, esivanhemmaksi. / Tänään on Kristus jumalallisesti ottanut hänet korkeuksiin // ja hän rukoilee meidän puolestamme ja maailmalle rauhaa.

Kiitosstikiirat, 1.säv.

Kristus, viettäessämme riemuisaa muistojuhlaa me ylistämme veisuin Sinua, / joka siirsit nyt ihmeellisesti ajallisesta elämästä loputtomaan kunniaan Annan / Sinut siemenettä yliluonnollisesti synnyttäneen Jumalansynnyttäjän // ja Neitsytäidin äidin.

Viettäessämme Kristuksen esivanhempien, puhtaitten ja nuhteettomien Joakimin ja Annan pyhää muistoa / me ylistämme lakkaamatta Lunastajaa, armollista Herraa, // joka siirsi heidät iankaikkiseen ja tuhoutumattomaan elämään.

Aineettomiin kuoroihin ja vanhurskasten majoihin, / jossa ovat enkeliryhmät ja pyhien juhlaa viettävä joukko, / viedään tänään vanhurskasten henget, Joakim ja Anna. // Heitä hartaasti kiittäen ylistäkäämme heitä autuaaksi.

Kunnia... nyt... **2.säv.**

Tulkaa, kaikki neitseyden ja puhtauden rakastajat, / tulkaa, viettäkäämme Annan kunnianarvoisen nukkumisen juhlaa, / sillä ylikuunnollisesti hän synnytti elämän lähteen, / Jumalan palvelijattaren Marian, / josta syntyi Lunastaja, // meidän sielujemme valistaja ja pyhittäjä.

Suuri ylistysveisu, ja päätös.

Julkaistu Ortodoksi.netissä 14.7.2009